

Prof. FARUK GÜRBÜZ

Personal Information

Office Phone: [+90 446 224 3032](tel:+904462243032) Extension: 40187

Office Phone: [+90 446 224 3097](tel:+904462243097) Extension: 40187

Email: fgurbuz@erzincan.edu.tr

Post Address: Erzincan Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Erzincan

Education Information

Doctorate, Atatürk Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Temel İslam Bilimleri Abd /Tefsir (Tefsir), Turkey 1997 - 2003

Post Graduate, Atatürk Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Temel İslam Bilimleri Abd/Tefsir (Tefsir) Anabilim Dalı, Turkey 1993 - 1995

Under Graduate, Anadolu Üniversitesi, Açık Öğretim Fakültesi, Türk Dili Ve Edebiyatı, Turkey 1990 - 1991

Foreign Languages

Arabic, C1 Advanced

English, C1 Advanced

Dissertations

Doctorate, Tercüme Problemleri ve Mealler, Erzincan Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Temel İslam Bilimleri Abd / Tefsir (Tefsir), 2003

Post Graduate, Kuran'da Denge Kavramı , Atatürk Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Temel İslam Bilimleri Abd / Tefsir (Tefsir), 1995

Research Areas

Social Sciences and Humanities, Philology, Linguistics

Academic Titles / Tasks

Professor, Erzincan Binali Yıldırım University, Fen-Edebiyat Fakültesi, Çeviribilim, 2018 - Continues

Associate Professor, Erzincan Binali Yıldırım University, Fen-Edebiyat Fakültesi, Türk Dili Ve Edebiyatı Abd, 2012 - Continues

Assistant Professor, Erzincan Binali Yıldırım University, Fen-Edebiyat Fakültesi, Türk Dili Ve Edebiyatı Abd, 2010 - 2012

Assistant Professor, Erzincan Binali Yıldırım University, Eğitim Fakültesi, Türkçe Eğitimi Abd, 2007 - 2010

Assistant Professor, Atatürk Üniversitesi, Erzincan Eğitim Fakültesi, Türkçe Eğitimi Bölümü Abd, 2007 - 2007

Advising Theses

GÜRBÜZ F., ARAPÇA HARF-İ CERLERİN ANLAM ÖZELLİKLERİ VE TÜRKÇE KARŞILIKLARI: CÂMİU'D-DURÛSİ'L-ARABİYYE BAĞLAMINDA BİR İNCELEME, Post Graduate, K.Iben(Student), 2018

GÜRBÜZ F., Türkçeye Çevrilmiş Edebî Metinlerde Anlam ve Biçim Kırılmaları, Post Graduate, N.ŞENYILDIZ(Student), 2014

GÜRBÜZ F., Al-Okyanusu'l-Basîf fî Tarcamati'l-Kâmûsi'l-Muhîr-'Ġayn' maddesi (al-Muğazğaza-al-İğtiyâl): Giriş-metin-sözlük-dizin, Post Graduate, K.YAĞIZ(Student), 2013

GÜRBÜZ F., 6. Sınıf Türkçe Dersi Ders Kitaplarının Anlambilim Açısından İncelenmesi, Post Graduate, A.ÜNAL(Student), 2011

GÜRBÜZ F., İlköğretim 6, 7 ve 8. sınıf Türkçe ders kitaplarındaki söz varlığının ortaöğretim Türk Dili ve Edebiyatı ders kitaplarındaki metinlere altyapı oluşturmada yeterliliği, Post Graduate, M.ULUÇAY(Student), 2011

GÜRBÜZ F., Türk Dilindeki Yeni Kelimelerin Etimolojisi ve Anlam Yitimi, Post Graduate, İ.EMRE(Student), 2010

Articles Published in Journals That Entered SCI, SSCI and AHCI Indexes

- **Tercümenin Bir Başkalaşım Boyutu: Metamorfizme**
GÜRBÜZ F.
TURKISH STUDIES, vol.5, pp.1449-1455, 2010 (Journal Indexed in AHCI)
- **Türk Dilini Koruma ve Geliştirmede Mütabakat Noktaları**
GÜRBÜZ F.
TURKISH STUDIES, vol.3, no.1, pp.409-437, 2008 (Journal Indexed in AHCI)

Articles Published in Other Journals

- **KELİME KELİME ÇEVİRİ VE ÜSLUP**
GÜRBÜZ F.
Erzincan Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, vol.10, pp.53-58, 2017 (National Refreed University Journal)
- **İttika Fiili Bağlamında Allah Lafzının Yorum ve Çevirisi**
GÜRBÜZ F.
Erzincan Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, vol.10, pp.189-196, 2017 (National Refreed University Journal)
- **Yükleme Hâli**
GÜRBÜZ F.
Erzincan Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, vol.1, pp.85-96, 2016 (National Refreed University Journal)
- **ÜLEŞTİRME SIFATLARI MI ÜLEŞTİRME ZARFLARI MI?**
GÜRBÜZ F.
Erzincan Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, vol.1, pp.195-210, 2016 (National Refreed University Journal)
- **Fiilleri Sıfat Fiil Yapan Ekler midir, Kullanım mı?**
GÜRBÜZ F.
ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ TÜRKİYAT ARAŞTIRMALARI ENSTİTÜSÜ DERGİSİ, vol.3, no.1, pp.1-21, 2010 (International Refereed University Journal)
- **Atasözleri ve Deyimlerin Tercümesi Üzerine Mütalaalar**
GÜRBÜZ F.
Türk Dili ve Edebiyatı Araştırmaları Dergisi, vol.16, pp.82-111, 2009 (National Refreed University Journal)
- **Mecaz Kapsamındaki Anlamlar ve Bu Anlamlar Arasındaki İnce Ayrıntılar**
GÜRBÜZ F.
Erzincan Eğitim Fakültesi Dergisi, vol.10, no.1, pp.197-212, 2008 (National Refreed University Journal)
- **Bir Tercüme Sürecinde Mütercimi Yönlendiren Sebeplere Analitik Bir Bakış (Kureyş Suresi Örneği)**
GÜRBÜZ F.
EKEV AKADEMİ DERGİSİ, vol.26, pp.15-32, 2006 (Other Refereed National Journals)
- **Ekev Akademi Dergisi**
GÜRBÜZ F.
Türkiye Çingeneleri, vol.21, no.1, pp.353-355, 2004 (National Refreed University Journal)

Book & Book Chapters

- **İSLÂM**

GÜRBÜZ F.

Düşün Yayıncılık, İstanbul, 2019

- **Çeviride Sadakat Problemi**

GÜRBÜZ F.

Otto, Ankara, 2017

- **Kimsesizler**

GÜRBÜZ F.

Akçağ Yayınları, Ankara, 2009

- **Tercüme ve Tercüme Prensipleri**

GÜRBÜZ F.

Simurg Yayınları, İstanbul, 2009

- **Fetih Suresi Tefsiri**

GÜRBÜZ F.

Semer kand, İstanbul, 2009

- **Suskun Deniz**

GÜRBÜZ F.

Pozitif Yayıncılık, İstanbul, 2008

- **Tekâsür Suresinin Tefsiri Tercümeleleri (Çeviribilimsel Bir Yaklaşım)**

GÜRBÜZ F.

Düşün Yayınları, İstanbul, 2007

- **Tercüme Problemleri ve Mealler**

GÜRBÜZ F.

İnsan Yayınları, İstanbul, 2004

- **Kur'an'da Denge**

GÜRBÜZ F.

Denge Yayınlar, İstanbul, 1997